Toegezonden aan de H.
Verzonden à M.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 22e februari 1983 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 maart 1979 tot bepaling van de voorwaarden waaronder kinderbijslag wordt verleend ten behoeve van het kind dat verbonden is door een leerovereenkomst", heeft de 2e maart 1983 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 22 février 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 6 mars 1979 fixant les conditions auxquelles les allocations familiales sont accordées en faveur de l'enfant lié par un contrat d'apprentissage", a donné le 2 mars 1983 l'avis suivant :

In de inleidende zin van het nieuwe artikel 1bis leze men "De in artikel 1 bedoelde kinderbijslag wordt geschorst wanneer het kind :

... ".

+

Artikel 2 van het ontwerp strekt ertoe artikel 2 van het koninklijk besluit van 6 maart 1979 aan te vullen met een reeks bepalingen die ook voorkomen in het koninklijk besluit van 30 december 1975 dat betrekking heeft op de kinderbijslagregeling ten behoeve van het kind dat onderwijs volgt. Het tweede en het derde lid van die aanvulling betreffen de gevallen waarin het uitoefenen - door het kind - van een winstgevende activiteit of het ontvangen van een sociale uitkering, geen beletsel vormen voor de toekenning van de kinderbijslag bedoeld in artikel 2, met name wanneer die activiteit niet meer dan 80 uur per kalendermaand in beslag neemt en wanneer het toekennen van die sociale uitkering voortvloeit uit die beperkte winstgevende activiteit. Men zal vaststellen dat die twee leden een uitzondering bepalen op de algemene regel dat de kinderbijslag vervalt wanneer het kind een winstgevende activiteit uitoefent, welke algemene regel, in tegenstelling met wat in het koninklijk besluit van 30 december 1975 wel het geval is, in dit ontwerp niet tot uitdrukking wordt gebracht. De Regering zal moeten nagaan of het ontwerp op dat punt niet dient te worden aangepast.

+

Volgens artikel 3 zal het ontwerp uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1983. Aan de Raad van State is niet uitgelegd waarom er behoefte is om het ontwerp met terugwerkende kracht op die datum in werking te doen treden.

Dans la phrase liminaire du nouvel article 1bis, il y a lieu d'écrire "Les allocations familiales visées à l'article 1er sont suspendues lorsque l'enfant :

...".

+

L'article 2 du projet a pour objet de compléter l'article 2 de l'arrêté royal du 6 mars 1979 par une série de dispositions qui figurent également dans l'arrêté royal du 30 décembre 1975 concernant les allocations familiales accordées en faveur de l'enfant qui suit des cours. Les alinéas 2 et 3 de cet ajout concernent les cas où l'exercice - par l'enfant - d'une activité lucrative ou la perception d'une prestation sociale n'est pas un obstacle à l'octroi des allocations familiales visées par l'article 2, notamment lorsque cette activité n'absorbe pas plus de 80 heures par mois civil et lorsque l'octroi de cette prestation sociale trouve sa source dans cette activité lucrative limitée. On constatera que ces deux alinéas prévoient une exception à la règle générale selon laquelle les allocations familiales ne sont pas accordées lorsque l'enfant exerce une activité lucrative. Cette règle générale, contrairement à ce qui est le cas dans l'arrêté royal du 30 décembre 1975, n'est pas expressément formulée dans le présent projet. Il appartiendra au Gouvernement d'examiner si le projet ne doit pas être adapté sur ce point.

+

Aux termes de l'article 3, le projet produit ses effets le 1er janvier 1983. Le Conseil d'Etat ne s'est pas vu exposer les raisons pour lesquelles il serait nécessaire de fixer l'entrée en vigueur de l'arrêté en projet avec effet rétroactif à cette date.

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs :	:	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
		H. COREMANS, Gh. TACQ,	staatsraden, conseillers d'Etat,
		G. SCHRANS, J. GIJSSELS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	:	M. BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. Gh. TACQ.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. TACQ.

Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.